



Impuestos

## El Crédito Adoptivo de Impuestos Federales para las Adopciones de Niños con Necesidades Especiales ("Federal Adoption Tax Credit for Special Needs Adoptions")

Hay buenas noticias para familias que adoptaron por medio del sistema de bienestar infantil del estado de Oregon (sistema de "foster care"). Existe un alivio financiero en forma del Crédito Adoptivo de Impuestos Federales para las Adopciones de Niños con Necesidades Especiales ("Federal Adoption Tax Credit for Special Needs Adoptions"). El crédito adoptivo de impuestos se paga una vez por *cada* niño y la cantidad del crédito se determina por el año que la adopción se finalizó. Para las adopciones que se finalizaron en el año 2011, la cantidad del crédito es \$13,360 dólares. Nuevamente, esta cantidad se aplica a *cada* niño adoptado por medio del sistema. En el año 2010, el crédito adoptivo de impuestos llegó a ser reembolsable y las familias que finalizaron la adopción de sus niños en 2010 y 2011 pueden aprovechar del crédito entero a pesar de su carga fiscal. Las familias que adoptaron niños con necesidades especiales entre 2005 a 2009 pueden "sumar y seguir" el crédito de impuestos al año 2011, y también beneficiarse de este reembolso; la cantidad del crédito se determina por el año que la adopción se finalizó.

El Departamento de Rentas Internas ("Internal Revenue Service" o "IRS" en las siglas en inglés) ha publicado recientemente el Formulario 8839 y sus instrucciones, los cuales son necesarios para reclamar el crédito. Las instrucciones de este año contienen información adicional acerca de la documentación requerida para poder reclamar el crédito. El IRS también ha creado un página web especial con información del crédito y se publicará más información como sea necesario. Visite la siguiente página web del Departamento de Rentas Internas ("IRS") para más información: <http://www.irs.gov/formspubs/article/0,,id=235825,00.html>

Animamos a las familias adoptivas a que consulten con su profesional de impuestos sobre el Crédito Adoptivo de Impuestos Federales para las Adopciones de Niños con Necesidades Especiales. También les invitamos a que se comuniquen con nosotros para más información al número 1-800-764-8367 (503-241-0799 en el área de Portland), o visitar la página web de ORPARC en [www.orparc.org](http://www.orparc.org), "Announcements", para ver y bajar información (la información está disponible en inglés). Además pueden comunicarse con el North American Council on Adoptable Children ("NACAC" en las siglas en inglés) al número 1-800-470-6665, o enviar un correo electrónico a [taxcredit@nacac.org](mailto:taxcredit@nacac.org), o visitar la página web de [www.nacac.org](http://www.nacac.org) para saber más información.

*Anotación: El personal de ORPARC y de NACAC no son profesionales de impuestos y cualquier información que se provee no debe ser considerada consejo legal o consejo de impuestos. Favor de consultar con su profesional de impuestos para entender mejor sobre los detalles del crédito.*

# Posible extensión de beneficios del subsidio de adopción o subsidio guardián (“Adoption Assistance” y “Guardian Assistance”) para familias con niños mayores de 18 años de edad que califican con criterio específico



Como resultado de la legislación aprobado en 2011 por la Asamblea Legislativa de Oregon la cual se implementó el 1º de octubre de 2011, los niños que califican debajo de uno de las dos siguientes categorías pueden calificarse para continuar recibiendo los beneficios del subsidio de adopción o subsidio guardián, que incluye no solamente el subsidio sino también la cobertura médica, hasta 21 años de edad.

- Al momento que el/la joven cumple 18 de edad, él o ella ha calificado como individuo con discapacidades del desarrollo que fue determinado por la oficina de *Servicios de Discapacidades del Desarrollo del Departamento de Servicios Humanos* (“DHS”); o si el/la joven vive en otro estado que no sea Oregon, se ha calificado por medio de un programa equivalente en ese estado; o si el/la joven califica para recibir beneficios o ingresos del Seguro Social (“SSI”) por medio de la Administración del Seguro Social; o
- El contrato inicial del subsidio de adopción o subsidio guardián se implementó *después* de que el/la joven cumplió 16 años de edad y al cumplir 18 años de edad el/la joven está terminado la escuela secundaria todavía; está inscrito en una escuela pos-secundaria o vocacional; está participando en un programa o actividad que promueve o quita las barreras del empleo; tiene trabajo con por lo menos 80 horas mensuales; o se determina que no tiene la capacidad de cumplir con los requisitos del empleo o la educación a causa de una condición médica, discapacidad mental, o discapacidad física.

Las familias adoptivas y las familias guardianes recibirán notificación de la oportunidad de solicitar los beneficios extendidos del DHS antes de que su hijo/a cumpla 18 años de edad. **Se debe proveer la documentación de la elegibilidad que califica al niño para los servicios al Departamento de Servicios Humanos, Programa del Subsidio de Adopción/Subsidio Guardián antes de que su hijo/a cumpla 18 años de edad.** Para obtener más información, comuníquese con su Coordinador del Subsidio de Adopción o Subsidio Guardián. Los Coordinadores trabajan con las familias de acuerdo con la primera letra de su apellido:

## Coordinador del Subsidio de Adopción

A-C Rebecca Luckman—503-945-6729  
D-G Scott Wickline—503-947-5311  
H-L Lorri Harris—503-945-6632  
M-R Gayle Bien—503-947-5370  
S-Z Cathy Reeves—503-945-5685

## Coordinador del Subsidio Guardián


A-G Rebecca Luckman—503-945-6729  
H-P Scott Wickline—503-947-5311  
Q-Z Lorri Harris—503-945-6632

## Los servicios del Centro de Recursos Pos-adoptivos de Oregon

Si usted desea recibir más información acerca de los servicios de ORPARC o si necesita hablar con un profesional acerca de los asuntos que está enfrentado, le invitamos a que se comunique con nosotros al número 1-800-764-8367 o envíenos un correo electrónico a [orparc@nwresource.org](mailto:orparc@nwresource.org). Estamos aquí para servirles y trabajar juntos con ustedes, los padres adoptivos, para que tengan éxito en la crianza de sus niños.

☎ 503-241-0799 teléfono  
☎ 800-764-8367 llamada gratuita  
☎ 503-241-0925 fax

Oregon Post Adoption Resource Center  
2950 SE Stark Street, Suite 130  
Portland, Oregon 97214

 Sigue ORPARC en Facebook  
✉ [orparc@nwresource.org](mailto:orparc@nwresource.org)  
🌐 [www.orparc.org](http://www.orparc.org)



# Entrenamientos, Eventos y Anuncios



## Entrenamientos de ORPARC

Los entrenamientos de ORPARC son gratuitos para los padres de crianza, padres adoptivos, y padres guardianes del Departamento de Servicios Humanos ("DHS"). Los trabajadores sociales del DHS también pueden asistir gratuitamente. Visite la página web de ORPARC en [www.orparc.org](http://www.orparc.org) para recibir más información sobre los entrenamientos. Los dos siguientes entrenamientos proveen interpretación al español. Favor de indicar si usted necesita interpretación al español al registrarse al llamar el número **1-800-764-8367**; pregunte por "Miguel".



### El niño malinterpretado: Entender el desorden de integración sensorial

*Entrenamiento presentado por Sharron Donnelly, MS, OTR/L*

Martes, 29 de mayo de 2012 ♦ 5:30 a 8:30 de la noche  
St. Vincent Medical Center Auditorium  
9205 SW Barnes Road, PORTLAND, Oregon 97225

Lunes, 11 de junio 2012 ♦ 5:30 a 8:30 de la noche  
Columbia Gorge Community College  
Lecture Hall, 3rd Floor, Edificio #2  
400 East Scenic Drive, THE DALLES, OR 97058

## Center for Improvement of Child and Family Services PSU Child Welfare Partnership ♦ [www.cwpsalem.pdx.edu](http://www.cwpsalem.pdx.edu)

### OFICINA DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS EN HILLSBORO

14 de abril	<i>Primeros Auxilios</i>	Hillsboro	503-681-6984, <a href="mailto:sharon.s.espinal@state.or.us">sharon.s.espinal@state.or.us</a>
18 de abril	<i>Ayudando a los Niños con las Visitas</i>	Portland	Línea de entrenamiento: 971-673-1822
29 de septiembre	<i>Primeros Auxilios</i>	Portland	Línea de entrenamiento: 971-673-1822

### ENTRENAMIENTOS NETLINK (POR INTERNET)

Véase las instrucciones en <https://dhslearn.hr.state.or.us>

<i>Fomentando el Apegamiento Saludable</i>	5:30 a 9:00 de la noche	Jueves, 31 de mayo
<i>Fomentando el Apegamiento Saludable</i>	5:30 a 9:00 de la noche	Miércoles, 13 de junio
<i>Los Parientes Como Cuidadores</i>	5:30 a 9:00 de la noche	Jueves, 30 de agosto
<i>Los Parientes Como Cuidadores</i>	5:30 a 9:00 de la noche	Miércoles, 5 de septiembre



## Retiros para los Abuelos y Familiares



### Portland

#### El Sexto Retiro Anual para los Abuelos que crían a sus Nietos

**Viernes, 11 de mayo de 2011**  
**9:00 de la mañana a 2:30 de la tarde**  
Gethsemane Lutheran Church  
11560 SE Market Street, Portland, Oregon 97216

Este evento **GRATIS** provee talleres educacionales y un lugar en donde los abuelos pueden reunirse. El evento está abierto a los abuelos, y otros familiares, de 55 años de edad y mayor, que crían y cuidan a los niños de 18 años de edad y menores. El evento está patrocinado por la oficina del Condado de Multnomah, Programa del Apoyo Familiar. No se provee guardería para niños. Para obtener más información, comuníquese con Loriann McNeill al número 503-988-3620 extensión 26263 o envíe un correo electrónico a Cynthia Traylor, [cynthia.traylor@multco.us](mailto:cynthia.traylor@multco.us). *Este retiro se presentará en inglés.*

### Salem

#### El Noveno Retiro Anual de "Un Regalo de Tiempo"

*Un retiro de un fin de semana para familiares que cuidan a otros familiares y abuelos que crían a sus nietos*  
**Viernes a Domingo, 7 a 9 de septiembre de 2011**  
Macleay Christian Retreat, Salem, Oregon

"Un Regalo de Tiempo" es un retiro durante un fin de semana para aquellas personas que detienen sus vidas para cuidar a un ser familiar. Véngase a participar con otras personas que se encuentran en situaciones similares para poder renovarse a sí mismo, recibir educación, y disfrutar de un descanso. Los participantes tendrán la oportunidad de relajarse, conocer a nuevos amigos y reconectarse con amigos viejos, asistir a talleres educacionales, escuchar música, conseguir recursos, recibir masajes, y disfrutar buenas comidas en un ambiente pacífico. Comuníquese con Janice Wolcott al número 503-831-5593 o envíe un correo electrónico a [agiftoftimeoforegon@gmail.com](mailto:agiftoftimeoforegon@gmail.com). *Este retiro se presentará en inglés.*



# Entrenamientos, Eventos y Anuncios



## Abril es el Mes Nacional de Conciencia del Autismo

El mes de abril es el Mes Nacional de Conciencia del Autismo, y varias actividades y entrenamientos se llevarán a cabo. La mayoría de estas actividades se llevarán a cabo en inglés, pero si usted es un padre o una madre con un niño que cae bajo el espectro del autismo, asociarse con otros padres y participar en actividades asociadas con el autismo puede traerle mucho apoyo. Un lugar donde empezar a buscar recursos del autismo es la Sociedad de Autismo de Oregon ([www.oregonautism.com](http://www.oregonautism.com)). La Sociedad de Autismo de Oregon ofrece varios recursos e información, además de un grupo de apoyo que se llama **Padres en Acción** donde se reúnen familias latinas para celebrar a sus hijos discapacitados, aprender del uno al otro y así construir una comunidad con poder y apoyo. El grupo se reúne el tercer viernes en el Condado de Multnomah y el cuarto viernes de cada mes en el Condado de Washington. Para recibir más información, comuníquese con Adelina Martínez al número 503-615-3080. Los siguientes entrenamientos y actividades se llevarán durante el Mes Nacional de Conciencia del Autismo:

### Educación sobre el Autismo: Comportamientos desafiantes y dificultades de alimentación

*Presentado por Swindells Resource Center, Providence Child Center*

**Viernes, 20 de abril de 2012**

**9:30 de la mañana a 4:00 de la tarde**

**Clackamas Community College, McLaughlin Auditorium,  
19600 Molalla Avenue, Oregon City, Oregon 97045**

***Interpretación al español está disponible***

Para registrarse, llame al número 503-215-2429 o visite la página web de [www.providence.org/classes](http://www.providence.org/classes).

### La Décima Caminata Anual ("Walk-A-Thon") del Autismo

**Domingo, 15 de abril**

**Oaks Park, Portland, Oregon**

Visite [www.firstgiving.com/asoautism](http://www.firstgiving.com/asoautism) para registrarse. Nuevo este año: Usted puede comprar Pulseras de Descuento para subir los juegos al registrarse. Visite la página web de la Sociedad de Autismo de Oregon para ver más información y más actividades.  
[www.oregonautism.com](http://www.oregonautism.com)

### El Autismo y el Cerebro

*Una colaboración entre la Sociedad de Autismo de Oregon y el Centro de Autismo de la Universidad de Washington*

**Sábado, 21 de abril de 2012**

**Se sugiere una donación de \$8.00**

**Presentación: 1:00-3:15 de la tarde**

**Panel de Preguntas y Respuestas: 3:30-5:00 de la tarde**

**Providence Cancer Center Amphitheater**

**4805 NE Glisan Street, Portland, Oregon 97213**



Para asistir a este entrenamiento, comuníquese con la Sociedad de Autismo de Oregon al número 503-636-1676 o envíe un correo electrónico a [info@oregonautism.org](mailto:info@oregonautism.org). Interpretación al español **NO** está disponible para este entrenamiento.

### Recursos útiles sobre el Espectro de Trastorno del Autismo

- La Sociedad de Autismo de Oregon, [www.oregonautism.com](http://www.oregonautism.com)
- Centro de Recursos Swindells, parte del Centro de Recursos para Niños de Providence, [www.providence.org/childcenter](http://www.providence.org/childcenter)
- El Programa de Vaca de la Familia Schwallie otorga hasta \$3,000 dólares [www.researchautism.org/news/otherevents/scholarship.asp](http://www.researchautism.org/news/otherevents/scholarship.asp)
- El Plano de Navegación a los Servicios para Niños con el Espectro de Trastorno de Autismo, [www.oregonfamilytofamily.org/navigation.html](http://www.oregonfamilytofamily.org/navigation.html)
- [www.AutismLifespanCoach.com](http://www.AutismLifespanCoach.com), un negocio y consultante de información y referencia patrocinado por Genevieve Athens, Directora previa de la Sociedad de Autismo de Oregon

## ¿Tiene alguna idea, sugerencia, o comentario para nosotros?

Le invitamos a usted a que se comunique con nosotros con cualquier idea, sugerencia o comentario. Si desea publicar una noticia o artículo a nuestro Boletín, **¡bienvenido!** Nosotros estamos aquí para servirles a ustedes y ustedes son nuestros mejores ejemplos y entrenadores. No duden en llamar al número 1-800-764-8367 o envíenos un correo a [orparc@nwresource.org](mailto:orparc@nwresource.org). Nuestra meta es trabajar juntos con ustedes—los padres adoptivos, los padres guardianes, y los padres de crianza—para que tengan éxito en la crianza de sus niños.